

第二十屆香港珠寶設計比賽 - 參賽表格

截止報名日期：**公開組** 及 **學生組** - 28/9/2018

致：香港貿易發展局 (Attn: MR ANSON WONG)

香港灣仔博覽道1號

香港會議展覽中心博覽商場7號

(遞交表格時間：星期一至五(公眾假期除外) 上午九時至十二時及下午二時至五時)

電話：(852) 1830668

編號：_____

(由大會填寫)

姓名：(英文) _____ (中文) _____

香港身份證號碼：_____ 電話：_____

傳真：_____ 電子郵件：_____

通訊地址：_____

* 贊助公司 / 就讀學校名稱 (* 請刪去不適用者)

(英文) _____

(中文) _____

(**學生組**適用) 學生證編號：_____

參賽組別：(請只選擇一個：**公開組** 或 **學生組**；並於適當的「□」填上「✓」)

#**公開組**之設計類別

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 一、戒指 (零售價格：港幣10,000至30,000) | <input type="checkbox"/> 六、項鍊/手鐲 (零售價格：港幣80,001至150,000) |
| <input type="checkbox"/> 二、戒指 (零售價格：港幣30,001至80,000) | <input type="checkbox"/> 七、吊墜/胸針 (零售價格：港幣12,000至40,000) |
| <input type="checkbox"/> 三、耳環 (零售價格：港幣15,000至50,000) | <input type="checkbox"/> 八、吊墜/胸針 (零售價格：港幣40,001至80,000) |
| <input type="checkbox"/> 四、耳環 (零售價格：港幣50,001至100,000) | <input type="checkbox"/> 九、珠寶鐘表或其他 (無零售價格限) |
| <input type="checkbox"/> 五、項鍊/手鐲 (零售價格：港幣25,000至80,000) | |

#**學生組**之設計類別

- | |
|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 一、戒指 |
| <input type="checkbox"/> 二、耳環 |
| <input type="checkbox"/> 三、項鍊/手鐲 |
| <input type="checkbox"/> 四、吊墜/胸針 |

註：1) 參賽作品可以是男裝或女裝珠寶首飾。

2) 每名參賽者不限參加設計類別之數目，惟於每個類別不得提交超過兩款設計圖樣。

設計主題：**貫通凝聚**

作品名稱：(英文) _____

(中文) _____

物料明細：

(請註明主要用料成份及重量，按成分所佔比例，由高至低排列)：

1) _____ () 2) _____ () 3) _____ ()

4) _____ () 5) _____ () 6) _____ ()

7) _____ () 8) _____ () 9) _____ ()

聲明

- 1) 本人保證送出參賽之設計為本人原創作品。
- 2) 本人同意主辦機構不會因陳列或評選本人送出參賽之設計而承擔任何責任。本人並同意主辦機構如因本人參加比賽而遭受控訴、收到賠償要求或受到金錢損失時，一切由本人負責。
- 3) 本人明瞭參加比賽之規則及條件，並同意完全遵守。
- 4) 本人同意主辦機構在認為適合時，有權於與此項比賽有關之活動上，將本人之參賽設計予以宣傳、展覽及複製。
- 5) 本人同意參賽作品如獲現金獎，獎金支票將贈予：
☐ 參賽者 ☐ 贊助公司

參賽文件清單

- ★ 已填妥及簽署之參賽表格 (每份設計必須附帶一份參賽表格)。
- ★ 香港永久性居民身份證之副本。
- ★ 有效的商業登記證明書之副本 (只適用於**公開組**別)。
- ★ 有效的香港註冊學校之學生證副本 (只適用於**學生組**別)。
- ★ A4尺寸之設計圖稿 (必須裱於不多於兩張A4尺寸之硬卡紙上，背面不可貼上報名表格或參賽者資料)。

參賽者簽名

贊助公司蓋印
(只適用於**公開組**別)

日期

THE 20th HONG KONG JEWELLERY DESIGN COMPETITION

Application Form

Application Deadline: **Open Group** & **Student Group** – 28/9/2018

To: Hong Kong Trade Development Council (Attn: MR ANSON WONG)
Unit 7, Expo Galleria
Hong Kong Convention & Exhibition Centre
1 Expo Drive, Wan Chai, Hong Kong
(Form Submission Time: Monday to Friday (Except Public Holidays) 9am - 12nn and 2pm - 5pm)
Tel: (852) 1830668

No.: _____
(For Office Use)

Name: (English) _____ (Chinese) _____
H.K.I.D. No.: _____ Telephone: _____
Fax: _____ Email: _____

Correspondence Address: _____

* Sponsoring Company / Name of School (* Please delete where inappropriate)

(English) _____

(Chinese) _____

(For **Student Group** only) Student I.D. No.: _____

PARTICIPATING GROUP: (please select one only: **Open Group** or **Student Group**; Please put a "✓" in the "□" appropriate)

CATEGORIES FOR #**OPEN GROUP**

- ☐ 1. Ring (Retail Price Range: HK\$10,000 to HK\$30,000)
- ☐ 2. Ring (Retail Price Range: HK\$30,001 to HK\$80,000)
- ☐ 3. Earrings (Retail Price Range: HK\$15,000 to HK\$50,000)
- ☐ 4. Earrings (Retail Price Range: HK\$50,001 to HK\$100,000)
- ☐ 5. Bracelet / Necklace (Retail Price Range: HK\$25,000 to HK\$80,000)
- ☐ 6. Bracelet / Necklace (Retail Price Range: HK\$80,001 to HK\$150,000)
- ☐ 7. Pendant / Brooch (Retail Price Range: HK\$12,000 to HK\$40,000)
- ☐ 8. Pendant / Brooch (Retail Price Range: HK\$40,001 to HK\$80,000)
- ☐ 9. Jewellery Watch & Clock or Others (no limit on retail price)

Remarks: 1) The entries could be designed for both genders.

2) Each participant may submit no more than 2 entries for each category.

CATEGORIES FOR #**STUDENT GROUP**

- ☐ 1. Ring
- ☐ 2. Earrings
- ☐ 3. Bracelet / Necklace
- ☐ 4. Pendant / Brooch

THEME: **Be Connected, Be United**

Title of Design: (English) _____

(Chinese) _____

Materials Specification: (Please specify the major materials used with the corresponding weight and list them in descending order of predominance) :

1) _____ () 2) _____ () 3) _____ ()
4) _____ () 5) _____ () 6) _____ ()
7) _____ () 8) _____ () 9) _____ ()

DECLARATION

- 1) I warrant that the design I have submitted is my own original work.
- 2) I agree that the Organisers shall not incur any liability of any kind by reason of or arising out of the entry in this Competition and I agree to indemnify the Organisers against all actions, claims, demands and expenses relating to or arising therefrom.
- 3) I have read the Rules and Regulations for the Competition and agree to abide by them.
- 4) I agree that the Organisers shall have the rights to publicise, exhibit and reproduce my entry for any purpose in connection with this Competition as they consider appropriate.
- 5) I agree that if the participating design wins Cash Award, the cash cheque is to be awarded to the:
☐ Applicant ☐ Sponsoring Company

Application Check List

- ★ Completed and signed Application Form (Each design must be accompanied by a separate application form).
- ★ A copy of Hong Kong Permanent Identity Card.
- ★ A copy of valid Business Registration Certificate (applicable to **Open Group** only).
- ★ A copy of valid Student Card of Hong Kong registered school (applicable to **Student Group** only).
- ★ A4 size cardboard of design sketches (The application form or applicant's information must NOT be attached to the sketches).

Signature

Sponsoring Company's Stamp
(applicable to **Open Group** only)

Date



第二十屆
香港珠寶設計比賽

THE 20TH
HONG KONG

JEWELLERY

DESIGN
COMPETITION

APPLICATION FORM
參賽表格

APPLICATION DEADLINE
截止報名日期

Open Group & Student Group:
公開組 及 學生組:
28.9.2018



Hong Kong International Jewellery Show
香港國際珠寶展

28.2-4.3.2019

Hong Kong Convention and Exhibition Centre
香港會議展覽中心

Organisers
主辦機構

Hong Kong Trade Development Council
香港貿易發展局

Hong Kong Jewellers' & Goldsmiths' Association
香港珠玉石器金銀首飾業商會

Hong Kong Jewellery Manufacturers' Association
香港珠寶製造業廠商會

Hong Kong Jewellery & Jade Manufacturers Association
香港珠寶玉石廠商會

Diamond Federation of Hong Kong, China
香港鑽石總會

In order to further enhance the design and quality of Hong Kong-made jewellery and encourage creativity, the Hong Kong Trade Development Council will once again join hands with the Hong Kong Jewellers' & Goldsmiths' Association, the Hong Kong Jewellery & Jade Manufacturers Association, the Hong Kong Jewelry Manufacturers' Association and the Diamond Federation of Hong Kong, China to organise the 20th Hong Kong Jewellery Design Competition as a concurrent event of the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.

Don't miss the chance to show your design talent and win big prizes!

為進一步提高香港珠寶的設計水平和品質及鼓勵新穎的創作意念，香港貿易發展局與香港珠玉石器金銀首飾業商會、香港珠寶玉石廠商會、香港珠寶製造業廠商會及香港鑽石總會將再度攜手，舉辦第二十屆香港珠寶設計比賽，以豐富展覽會內容，並促進港製珠寶在本地及海外的銷路。

請勿錯過這次難得機會，盡情發揮您的創作夢想，贏取豐富獎品及推廣您的設計。

Winning Pieces of the 19th Hong Kong Jewellery Design Competition 第十九屆香港珠寶設計比賽得獎作品

OPEN GROUP 公開組

Best of Show Award & Craftsmanship and Technology Award
大獎及工藝技術獎

Title of Design 作品名稱:
Time 時光

Designer 設計師:
Mr Wong Wing Chung 黃穎聰

Sponsoring Company 贊助公司:
Vista Jewelry Limited
顯琛珠寶有限公司

Category 類別:
Others 其他



BEST OF SHOW AWARD 大獎

Title of Design 作品名稱:
Urban Reflection 都市倒影

Designer 設計師:
Ms Sarah Zhuang 莊莎娜

Sponsoring Company 贊助公司:
Sarah Zhuang Jewellery Limited

Category 類別:
Ring 戒指



BEST OF SHOW AWARD 大獎

Title of Design 作品名稱:
Linkup Fusion 緊扣・融和

Designer 設計師:
Mr Au Kwok Man 區國文

Sponsoring Company 贊助公司:
Luk Fook Holdings (International) Limited
六福集團(國際)有限公司

Category 類別:
Necklace 項鍊



STUDENT GROUP 學生組

CHAMPION 冠軍

Title of Design 作品名稱:

Peace 太平

Designer 設計師:

Ms Ng Sin Kiu 伍善翹

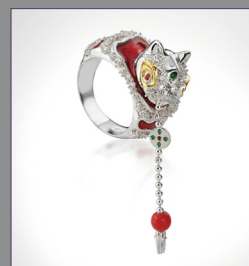
Name of School 就讀學校名稱:

Hong Kong Design Institute

香港知專設計學院

Category 類別:

Ring 戒指



1st Runner-up 亞軍

Title of Design 作品名稱:

KONG • Marriage (Dragon & Phoenix Bangle)

港•婚(龍鳳鐲)

Designer 設計師:

Mr Lam Wai Kin 林維健

Name of School 就讀學校名稱:

School of Continuing Education,

Hong Kong Baptist University

香港浸會大學持續教育學院

Category 類別:

Bracelet 手鐲



2nd Runner-up 季軍

Title of Design 作品名稱:

Dragon Jumping 火龍躍起

Designer 設計師:

Ms Lui Siu Ching 呂小清

Name of School 就讀學校名稱:

Hong Kong Design Institute

香港知專設計學院

Category 類別:

Ring 戒指



In order to increase the international exposure of Hong Kong jewellery designers, the organisers have obtained sponsorship from Hong Kong Japan Business Co-operation Committee to sponsor the three "Best of Show" winners to participate at a 5-day jewellery design course organised by Hiko Mizuno College of Jewellery, below are the comments from the "Best of Show" winners after completion of the Jewellery Workshop:

為增強香港珠寶設計師的國際視野，大會獲港日經濟合作委員會贊助三名大獎得主前往日本參加由Hiko Mizuno College of Jewellery所舉辦為期五天的珠寶設計課程，以下是當中兩位大獎得主修讀課程後之感想：

1. Ms Sarah Zhuang 莊莎娜

It was a unique and fun learning experience. I learned a new approach to gather information, which helped me with my research process. The class activities gave me a deeper understanding of the Japanese market and culture.

這是一次獨特和有趣的經驗。我學會了新的方法去搜集資料，幫助了我的研究過程。課堂活動也讓我對日本珠寶市場及文化有更深入的理解。

2. Mr Au Kwok Man 區國文

During this studying trip in Japan, I have experienced the teachers' focuses on the jewellery design and concept. I deeply appreciate the arrangement of HKTDC and the school.

在這次日本學習中，體會了老師們對珠寶設計及概念的專注。感謝大會及學校的一切安排。

THE 20TH HONG KONG JEWELLERY DESIGN COMPETITION RULES & REGULATIONS

ORGANISERS

The competition is jointly organised by the Hong Kong Trade Development Council, the Hong Kong Jewellers' & Goldsmiths' Association, the Hong Kong Jewellery & Jade Manufacturers Association, the Hong Kong Jewelry Manufacturers' Association and the Diamond Federation of Hong Kong, China.

OBJECTIVES

1. To enhance the creativity and design quality of the Hong Kong jewellery industry.
2. To promote Hong Kong jewellery products among international buyers.

THEME OF DESIGN

Be Connected, Be United

The Belt and Road Initiative and the Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong Express Rail Link will connect Hong Kong, the Chinese mainland and the World. It will enhance connectivity and encourage exchange. Designers could get inspiration from "Be Connected, Be United" and design an unique and representing jewellery.

PARTICIPATING GROUPS

Open Group & **Student Group** (For details, please refer to the attachment)

CONDITIONS OF ENTRY

1. Participants must be **Hong Kong permanent residents**. All **Open Group** participants must seek sponsorship from a **Hong Kong registered jewellery company** (please attach a copy of **valid Business Registration Certificate** when submitting the application form) for production of jewellery pieces according to the design sketches once the designs are selected in the first stage of judging. All **Student Group** participants must be students of a **Hong Kong registered school** and responsible for production of jewellery pieces on their own after the first stage of judging.
2. Participants can only participate in either **Open Group** or **Student Group**.
3. Each participant may submit no more than 2 entries for each category.
4. Each entry should enter only one category, and it must not exceed the maximum retail value set for each category (limitation on retail value is only appropriate to **Open Group** only).
5. Each entry must be accompanied by a completed and signed application form.
6. All design sketches must be mounted on no more than two pieces of A4 size cardboard, together with written design concepts.
7. The name of the participant and sponsor **must not** appear on any design sketch or the jewellery pieces.
8. **No** entry should include any registered trademark or logo.
9. All entries must be original design. If the originality of design is in doubt, the organisers reserve the right to disqualify the entry.
10. Entries that have won awards in any local or overseas design competitions will not be considered.
11. Computer aided designs must be free of any decorative background.

12. The scale of the design sketch to the actual prototype must not exceed 2:1.

13. For **Open Group** only, the actual value (referring to the retail price) of the submitted prototypes must be consistent with the value reported on the application form. The Organisers reserve the right to disqualify any participants in suspicion of declaring product price difference from its intrinsic value.

14. The end product must be consistent with the design sketch submitted. The Organisers reserve the right to disqualify any participants in suspicion of changing design.

DEADLINES FOR SUBMISSION OF ENTRIES

1. All entries of drawing must reach the HKTDC office (Address: Unit 7, Expo Galleria, Hong Kong Convention & Exhibition Centre, 1 Expo Drive, Wan Chai, Hong Kong) **on or before 28 September 2018**.
2. Finalists will be selected and notified. Those not selected will be notified by e-mail.
3. All the jewellery items of the finalists must reach the HKTDC office **on 19 December 2018 (Morning)** at 9am - 12nn for the final judging.

ANNOUNCEMENT OF RESULT

1. Official result announcement and award presentation will be held at the Pre-fair Press Conference of the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019 held in February 2019.
2. The winning designs or their photos may be displayed at local or overseas jewellery fair(s) participated by the Hong Kong Trade Development Council.
3. Those participants with design sketches selected for final judging will be notified to collect their entries in due course. The Organisers are not liable to any damage or loss if the participant fails to collect the item on time.

COPYRIGHT & PRODUCTION RIGHT

1. Every participant should, on entering his or her design in the Competition, give an undertaking that the design is original and the copyright for the design has not been assigned.
2. The Organisers will exercise maximum care in handling all entries, however, the Organisers will assume no liability for any damage or loss of any kind.
3. The Organisers will not be held responsible for infringement of copyright or patent law connected with designs entered in the competition.
4. The copyright of all designs will remain the property of the participants who should take proper measures to protect their own copyright of their designs. Following announcement of results, participants are free to negotiate such rights if they so wish.

TERMS & CONDITION

1. The Organisers will retain all rights for printing, publishing and exhibiting the winning entries and other selected entries at their discretion.
2. The Organisers reserve the rights to make any changes without prior notice.
3. If there is any conflict between the Chinese version of the Rules and Regulations and its English version, the English version prevails.
4. For inquiries, please contact us at (852) 1830668.

COMPETITION DETAILS FOR OPEN GROUP

CATEGORIES FOR OPEN GROUP

1. Ring (Retail Price Range: HK\$10,000 to HK\$30,000)
2. Ring (Retail Price Range: HK\$30,001 to HK\$80,000)
3. Earrings (Retail Price Range: HK\$15,000 to HK\$50,000)
4. Earrings (Retail Price Range: HK\$50,001 to HK\$100,000)
5. Bracelet / Necklace (Retail Price Range: HK\$25,000 to HK\$80,000)
6. Bracelet / Necklace (Retail Price Range: HK\$80,001 to HK\$150,000)
7. Pendant / Brooch (Retail Price Range: HK\$12,000 to HK\$40,000)
8. Pendant / Brooch (Retail Price Range: HK\$40,001 to HK\$80,000)
9. Jewellery Watch & Clock or Others (no limit on retail price)

The entries could be designed for both genders.

DESIGN ELEMENT FOR OPEN GROUP

1. There is no restriction on the materials used, but all entries must contain one or more precious metal or precious stone including gold, platinum, silver, diamond, pearl, gemstone or semi-gemstone.
2. Entries for the Jewellery Watch and Clock must contain only precious metals and precious stones.

JUDGING FOR OPEN GROUP

Entries will be judged in two stages:

1. The judging panel will select 27 finalists (three finalists for each category) in the first stage of judging.
 2. The 27 finalists will be requested to produce jewellery items out of their design sketches for final selection of three "Best of Show" Awards.
- The judging panel, however, reserves the rights to vary the number of finalists and/or withhold granting of any of the prizes if the quality level of entries so demands.

JUDGING CRITERIA FOR OPEN GROUP

The judging panel will take into account the following factors in the selection of award winning pieces:

- Creativity & Innovation (40%)
- Aesthetics, Craftsmanship & Wearability (30%)
- Marketability (20%)
- Topic Relevance (10%)

The decision of the judging panel will be final.

PRIZES FOR OPEN GROUP

THREE "BEST OF SHOW" AWARD WINNERS:

- A certificate of appreciation and a **cash prize of HK\$8,000**.
- A five-day study course organised by Hiko Mizuno College of Jewellery in Japan, sponsored by Hong Kong Japan Business Co-operation Committee (HKJBCC), including course tuition, round-trip economy airfare, six-night hotel accommodation and interpreter will be arranged for the course. The Course is tentatively to be held in the mid-March 2019. No special arrangement will be made separately if the winner is unavailable in the specific period.

(Remarks: After the completion of the workshop, winners have the obligation to join the Jewellery Design Competition "Briefing Session" hosted by the Organisers to share their experience and views on the workshop. The Organisers shall have the right to claim for compensation of the related course fee if winners do not attend the "Briefing Session").

- Editorial coverage in HKTDC Jewellery Magazine.
- Publicity of the winning pieces in the E-Fair Daily and HKTDC Exhibition Website for the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.
- Showcase display of the winning pieces at the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.
- Panel display of the winning pieces for promotion to overseas buyers at the "Hong Kong Pavilion" of the Basel World Watch and Jewellery Show 2019.

24 MERIT AWARD WINNERS:

- A certificate of appreciation.
- Showcase display of the winning pieces at the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.

ALL SPONSORS:

- A certificate of appreciation.
- If the sponsoring company is an exhibitor of the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019, HKTDC will make special decorations in its booth to publicise its sponsorship.
- Acknowledgement will be given to the sponsoring companies of the "Best of Show" Award winning pieces at the "Hong Kong Pavilion" of the "Basel World Watch & Jewellery Show 2019".

ONE "CRAFTSMANSHIP AND TECHNOLOGY" AWARD:

(also open to Student Group)

(Remarks: The "Craftsmanship and Technology Award" will be awarded to the production team of the sponsor, in recognition of its excellence in jewellery craftsmanship.)

- A certificate of appreciation.
- Editorial coverage in HKTDC Jewellery Magazine.
- Publicity of the winning piece in the E-Fair Daily and official Website for the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.
- Showcase display of the winning piece at the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.
- Photo display of the winning piece at HKTDC "Design Gallery" after the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019 until end of March 2019.
- Panel display of the winning piece for promotion to overseas buyers at the "Hong Kong Pavilion" of the Basel World Watch and Jewellery Show 2019.

COMPETITION DETAILS FOR STUDENT GROUP

CATEGORIES FOR STUDENT GROUP

1. Ring
2. Earrings
3. Bracelet / Necklace
4. Pendant / Brooch

The entries could be designed for both genders.

DESIGN ELEMENT FOR STUDENT GROUP

- There is no restriction on the materials used, possible elements can be silver, crystal, glass, leather, bronze, aluminum, plastic, paper, etc.

JUDGING FOR STUDENT GROUP

Entries will be judged in two stages:

1. The judging panel will select 12 finalists (three finalists for each category) in the first stage of judging.
2. The 12 finalists will be requested to produce jewellery items out of their design sketches for the final selection of six winners.

The judging panel, however, reserves the rights to vary the number of finalists and/or withhold granting of any of the prizes if the quality level of entries so demands.

All finalists will be reimbursed for the cost of mock-up constructions by the Organisers for up to HK\$2,500 against supporting bills.

JUDGING CRITERIA FOR STUDENT GROUP

The judging panel will take into account the following factors in the selection of award winning pieces:

- Creativity & Innovation (40%)
- Aesthetics, Craftsmanship & Wearability (40%)
- Topic Relevance (20%)

The decision of the judging panel will be final.

PRIZES FOR STUDENT GROUP

CHAMPION

- A certificate of appreciation and a **cash prize of HK\$5,000.**
- Publicity of the winning piece in the E-Fair Daily and HKTDC Exhibition Website for the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.
- Showcase display of the winning piece at the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.

1st RUNNER-UP

- A certificate of appreciation and a **cash prize of HK\$4,000.**
- Publicity of the winning piece in the E-Fair Daily and HKTDC Exhibition Website for the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.
- Showcase display of the winning piece at the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.

2nd RUNNER-UP

- A certificate of appreciation and a **cash prize of HK\$3,000.**
- Publicity of the winning piece in the E-Fair Daily and HKTDC Exhibition Website for the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.
- Showcase display of the winning piece at the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.

THREE MERIT AWARD WINNERS

- A certificate of appreciation.
- Showcase display of the winning pieces at the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.

ONE "CRAFTSMANSHIP AND TECHNOLOGY" AWARD:

(also open to Open Group)

(Remarks: The "Craftsmanship and Technology Award" will be awarded to the production team of the sponsor, in recognition of its excellence in jewellery craftsmanship.)

- A certificate of appreciation.
- Editorial coverage in HKTDC Jewellery Magazine.
- Publicity of the winning piece in the E-Fair Daily and official website for the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.
- Showcase display of the winning piece at the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019.
- Photo display of the winning piece at HKTDC "Design Gallery" after the HKTDC Hong Kong International Jewellery Show 2019 until end of March 2019.
- Panel display of the winning piece for promotion to overseas buyers at the "Hong Kong Pavilion" of the Basel World Watch and Jewellery Show 2019.

第二十屆香港珠寶設計比賽 — 參賽章程

主辦

本設計比賽是由香港貿易發展局、香港珠玉石器金銀首飾業商會、香港珠寶玉石廠商會、香港珠寶製造業廠商會及香港鑽石總會聯合主辦。

宗旨

- 一、鼓勵及提升香港珠寶首飾設計水平及創意。
- 二、推廣香港珠寶首飾予國際買家。

設計主題

貫通凝聚

「一帶一路」政策的提倡及廣深港高速鐵路的開通將為未來的香港、中國以至全球作點、線、面的貫通，加強了各地的聯繫與交流。設計師可以「貫通」、「凝聚」為創作靈感，設計出獨特與具代表性的首飾。

參賽組別

公開組 及 **學生組** (詳情請參閱附頁)

參賽辦法及條款

- 一、所有參賽者必須為香港永久性居民。**公開組**的參賽者需由一家為香港註冊公司的珠寶首飾商贊助 (請於遞交參賽表格時附上有效商業登記證明書之副本)，並承擔在第一階段評選入選後將設計圖樣製成首飾的責任。而**學生組**的參賽者於報名時必須為香港註冊學校之學生，並須自行承擔在第一階段評選入選後將設計圖樣製成首飾的責任。
- 二、每名參賽者只限參加其中一個參賽組別：**公開組** 或 **學生組**。
- 三、每名參賽者不限參加設計類別之數目，惟於每個類別不得提交超過兩款設計圖樣。
- 四、每個設計只限參加一個設計類別，亦不得超過所屬類別所訂下之零售價格 (零售價格限額只適用於**公開組**)。
- 五、每款**公開組**的設計圖樣必須附有一份由參賽者及贊助公司填妥及簽署之報名表格。而每款**學生組**的設計圖樣只須由參賽者本人填妥及簽署報名表格便可。
- 六、設計圖稿必須裱於不多於兩張A4尺寸之硬卡紙上，並以文字敘述其設計概念。
- 七、所有設計圖稿及製成首飾上均**不得**註明參賽者或贊助商名稱。
- 八、所有參賽設計均**不可**展示任何註冊商標或樣號。
- 九、所有參賽設計必須為原創設計。如評判對設計的原創性有任何懷疑，主辦機構保留取消有關作品參賽資格之權利。
- 十、所有曾在香港或海外公開設計比賽中獲獎的作品，均不得參加是次比賽。
- 十一、提交電腦設計圖稿之參賽者不得於圖稿背景加上任何裝飾圖案以提高視覺效果。

十二、圖稿與實物之比例不能大於2倍。

十三、**公開組**的參賽作品所申報之價格必須符合實物價值。如評判懷疑參賽作品價值與申報價格有所不符，主辦機構保留取消有關作品參賽資格之權利。

十四、實物須與設計相符，如發現擅自更改設計的作品，主辦機構保留取消有關作品入圍資格之權利。

最後交件日期

- 一、所有參賽作品的設計圖稿須於**2018年9月28日**或以前送到香港貿易發展局。(地址：香港灣仔博覽道1號香港會議展覽中心博覽商場7號)。
- 二、所有入圍者將獲專函通知，而不入圍者則會以電郵通知。
- 三、所有製成首飾必須於**2018年12月19日 (星期三) 上午9時至12時**送到香港貿易發展局。

評選結果

- 一、公佈比賽結果及頒獎典禮將於2019年2月的香港貿發局香港國際珠寶展2019新聞發布會上舉行。
- 二、所有入圍及獲獎作品或其相片將有機會在本港或其他海外的展覽會中展出。
- 三、所有入圍者將獲專函通知有關領回參賽作品之安排，如因逾期未領回而造成任何損失，主辦機構概不負責。

版權及生產權益

- 一、參賽者提交參賽設計時必須保證該設計為全新之設計作品，作品的版權迄未轉讓。
- 二、參賽設計及產品在主辦機構保管期間將獲小心處理。惟遇意外、損壞或遺失，主辦機構概不負責。
- 三、參賽設計及產品如涉及版權或專利註冊等法律問題，主辦機構概不負責。
- 四、參賽設計及產品版權皆由參賽者擁有，參賽者需自行保障其產品之版權，有關版權轉讓問題，在比賽結果正式公佈後方可隨意自行安排。

比賽條款

- 一、主辦機構保留對獲獎設計及其他入選設計予以宣傳、展覽及印刷等方面之權利。
- 二、主辦機構保留任何更改之權利而不作另行通知。
- 三、倘若本參賽章程的中、英文版本有任何衝突或不符，應以英文版本為準。
- 四、如欲查詢詳情，請致電香港貿易發展局 (852) 1830668查詢。

公開組之參賽細則

公開組之設計類別

- 一、戒指 (零售價格：港幣10,000至30,000)
 - 二、戒指 (零售價格：港幣30,001至80,000)
 - 三、耳環 (零售價格：港幣15,000至50,000)
 - 四、耳環 (零售價格：港幣50,001至100,000)
 - 五、項鍊/手鐲 (零售價格：港幣25,000至80,000)
 - 六、項鍊/手鐲 (零售價格：港幣80,001至150,000)
 - 七、吊墜/胸針 (零售價格：港幣12,000至40,000)
 - 八、吊墜/胸針 (零售價格：港幣40,001至80,000)
 - 九、珠寶鐘表或其他 (無零售價格限制)
- 參賽作品可以是男裝或女裝珠寶首飾。

公開組之設計物料

- 參賽作品並無物料限制，但必須包括一種或以上貴重金屬或寶石，如黃金、白金、白銀、鑽石、珍珠、寶石或半寶石等。
- 珠寶鐘表的參賽作品只限使用貴重金屬及寶石。

公開組之評選方式

評選將分兩個階段進行：

- 一、評選團將於第一階段評選中，選出27名入圍者 (每個組別3名)。
- 二、27名入圍者將獲通知把設計製成首飾，進行決賽後，選出3個大獎。

評選團將視乎參賽設計水準而保留變更入圍及大獎名額之權利。

公開組之評選準則

評選團將按以下標準作出評選：

- 創意 (40%)
- 美感、工藝及佩戴性 (30%)
- 市場銷售能力 (20%)
- 切合主題 (10%)

比賽結果以評選團最後決定為準。

公開組之獎品

大獎 (三名)

- 獎狀一張 及 現金獎港幣八千元。
- 由港日經濟合作委員會贊助前往日本參加由 Hiko Mizuno College of Jewellery 所舉辦為期五天的課程，包括學費、單人來回香港/東京經濟客位機票、六晚酒店住宿及上課期間翻譯員費用。課程擬定於2019年3月中舉行，如得獎者未能在指定時間修讀，主辦單位不會另作安排。(註：得獎者在修讀課程後，必須負責出席大會所安排有關珠寶設計比賽之「介紹會」，與業界分享其修讀課程之經驗及心得，否則主辦單位有權向得獎者追回所有有關課程之費用。)
- 在香港貿發局刊物香港貿發局《珠寶》雜誌中作報導。
- 在香港貿發局香港國際珠寶展2019電子每日展訊 "E-Fair Daily" 及網頁中獲免費宣傳。
- 獲獎作品將在香港貿發局香港國際珠寶展2019中展出。
- 獲獎作品之相片，亦將於2019年巴塞爾世界鐘表珠寶展覽會之香港館中向海外買家推廣。

優異獎 (二十四名)

- 獎狀一張。
- 獲獎作品將在香港貿發局香港國際珠寶展2019中展出。

贊助公司

- 獎狀一張。
- 若贊助公司為香港貿發局香港國際珠寶展2019之參展商，香港貿發局將負責在其攤位內作特別佈置以表揚該公司之贊助。
- 主辦機構亦將於2019年巴塞爾世界鐘表珠寶展覽會之香港館中鳴謝獲大獎之贊助公司。

工藝技術獎 (一名) (與學生組一同競逐)

(註：此獎將頒予贊助公司之製作單位，以表揚其技藝。)

- 獎狀一張。
- 在香港貿發局刊物香港貿發局《珠寶》雜誌中作報導。
- 在香港貿發局香港國際珠寶展2019電子每日展訊 "E-Fair Daily" 及網頁中獲免費宣傳。
- 獲獎作品將在香港貿發局香港國際珠寶展2019中展出。
- 於香港貿發局香港國際珠寶展2019結束後，獲獎作品之相片亦將被安排在香港貿發局之設計廊中展出至2019年3月底。
- 獲獎作品之相片，亦將於2019年巴塞爾世界鐘表珠寶展覽會之香港館中向海外買家推廣。

學生組之參賽細則

學生組之設計類別

- 一、戒指
- 二、耳環
- 三、項鍊/手鐲
- 四、吊墜/胸針

參賽作品可以是男裝或女裝珠寶首飾。

學生組之設計物料

參賽作品並無物料限制，如銀、水晶、玻璃、皮、銅、鋁、亞加力膠片、紙均可。

學生組之評選方式

評選將分兩個階段進行：

- 一、評選團將於第一階段評選中，選出12名入圍者 (每個組別3名)。
- 二、12名入圍者將獲通知把設計製成首飾，進行決賽後，選出6名得獎者。

評選團將視乎參賽設計水準而保留變更入圍及得獎者名額之權利。

所有獲選入圍參加決賽者將獲發津貼，以便將設計製成首飾。該津貼最多不超過港幣二千五百元，以實際支出單據為準。

學生組之評選準則

評選團將按以下標準作出評選：

- 創意 (40%)
- 美感、工藝及佩戴性 (40%)
- 切合主題 (20%)

比賽結果以評選團最後決定為準。

學生組之獎品

冠軍

- 獎狀一張 及 現金獎港幣五千元。
- 在香港貿發局香港國際珠寶展2019電子每日展訊 "E-Fair Daily" 及網頁中獲免費宣傳。
- 獲獎作品將在香港貿發局香港國際珠寶展2019中展出。

亞軍

- 獎狀一張 及 現金獎港幣四千元。
- 在香港貿發局香港國際珠寶展2019電子每日展訊 "E-Fair Daily" 及網頁中獲免費宣傳。
- 獲獎作品將在香港貿發局香港國際珠寶展2019中展出。

季軍

- 獎狀一張 及 現金獎港幣三千元。
- 在香港貿發局香港國際珠寶展2019電子每日展訊 "E-Fair Daily" 及網頁中獲免費宣傳。
- 獲獎作品將在香港貿發局香港國際珠寶展2019中展出。

優異獎 (三名)

- 獎狀一張。
- 獲獎作品將在香港貿發局香港國際珠寶展2019中展出。

工藝技術獎 (一名) (與公開組一同競逐)

(註：此獎將頒予贊助公司之製作單位，以表揚其技藝。)

- 獎狀一張。
- 在香港貿發局刊物香港貿發局《珠寶》雜誌中作報導。
- 在香港貿發局香港國際珠寶展2019電子每日展訊 "E-Fair Daily" 及網頁中獲免費宣傳。
- 獲獎作品將在香港貿發局香港國際珠寶展2019中展出。
- 於香港貿發局香港國際珠寶展2019結束後，獲獎作品之相片亦將被安排在香港貿發局之設計廊中展出至2019年3月底。
- 獲獎作品之相片，亦將於2019年巴塞爾世界鐘表珠寶展覽會之香港館中向海外買家推廣。